

Uradni list

Evropske unije

C 202



Slovenska izdaja

Informacije in objave

Letnik 60

26. junij 2017

Vsebina

IV Informacije

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Sodišče Evropske unije

2017/C 202/01	Zadnje objave Sodišča Evropske unije v <i>Uradnem listu Evropske unije</i>	1
---------------	--	---

V Objave

SODNI POSTOPKI

Sodišče

2017/C 202/02	Zadeva C-469/15 P: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2017 – FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA/Evropska Komisija (Pritožba — Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Evropski trg banan v Grčiji, Italiji in na Portugalskem — Usklajevanje pri določitvi cen — Dopustnost dokazov, ki so jih posredovali nacionalni davčni organi — Pravica do obrambe — Izračun zneska globe — Obseg sodnega nadzora — Opredelitev „sporazuma, ki ima za cilj omejevanje konkurence“)	2
2017/C 202/03	Zadeva C-516/16 P: Sodba Sodišča (peti senat) z dne 27. aprila 2017 – Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV/Akcros Chemicals Ltd, Evropska komisija (Pritožba — Omejevalni sporazumi — Evropska trga kositrnih stabilizatorjev in toplotnih stabilizatorjev ESBO/estri — Določanje cen, razdelitev trgov in izmenjevanje občutljivih poslovnih informacij — Odgovornost matične družbe za kršitveno ravnanje hčerinskih družb — Uredba (ES) št. 1/2003 — Člen 25(1) — Zastaranje na področju naložitve sankcij v zvezi s hčerinskimi družbami — Učinki na pravni položaj matične družbe)	2

SL

2017/C 202/04	Zadeva C-535/15: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesverwaltungsgericht – Nemčija) – Freie und Hansestadt Hamburg/Jost Pinckernelle (Predhodno odločanje — Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij — Uredba (ES) št. 1907/2006 (Uredba REACH) — Splošna obveznost registriranja in zahteve glede obveščanja — Neregistrirane kemikalije — Izvoz neregistriranih kemikalij zunaj ozemlja Evropske unije)	3
2017/C 202/05	Zadeva C-559/15: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Onix Asigurări SA/Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS) (Predhodno odločanje — Direktiva 73/239/EGS — Direktiva 92/49/EGS — Načelo enotnega dovoljenja — Načelo nadzora s strani matične države članice — Člen 40(6) — Pojem „nepravilnosti“ — Ugled delničarjev — Prepoved zavarovalnici s sedežem v eni državi članici, da sklepa nove pogodbe na ozemlju druge države članice)	4
2017/C 202/06	Zadeva C-620/15: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – A-Rosa Flussschiff GmbH/Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d’allocations familiales d’Alsace (Urssaf), venant aux droits de l’Urssaf du Bas-Rhin, Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden (Predhodno odločanje — Delavci migranti — Socialna varnost — Zakonodaja, ki se uporablja — Uredba (EGS) št. 1408/71 — Člen 14(2) (a) — Uredba (EGS) št. 574/72 — Člen 12a, točka 1a — Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo — Potujoče osebe — Delavci, napoteni v drugo državo članico — Švicarska podružnica — Potrdilo E 101 — Dokazna moč)	4
2017/C 202/07	Zadeva C-672/15: Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de grande instance de Perpignan – Francija) – kazenski postopek zoper Noria Distribution SARL (Predhodno odločanje — Direktiva 2002/46/ES — Približevanje zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih — Vitamini in minerali, ki se lahko uporabijo pri proizvodnji prehranskih dopolnil — Najvišje količine — Pristojnost držav članic — Nacionalna ureditev, s katero so te količine določene — Vzajemno priznavanje — Neobstoj — Postopki, ki jih je treba spoštovati, in elementi, ki jih je treba upoštevati pri določanju navedenih količin)	5
2017/C 202/08	Združeni zadevi C-680/15 in C-681/15: Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – Asklepios Kliniken Langen-Seligenstadt GmbH/Ivan Felja (C-680/15), Asklepios Dienstleistungsgesellschaft mbH/Vittoria Graf (C-681/15) (Predhodno odločanje — Prenos podjetja — Ohranjanje pravic delavcev — Direktiva 2001/23/ES — Člen 3 — Pogodba o zaposlitvi — Zakonodaja države članice, ki dopušča vključitev klavzul, ki napotujejo na kolektivne pogodbe, sklenjene po prenosu — Učinki za pridobitelja)	6
2017/C 202/09	Zadeva C-202/16: Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 27. aprila 2017 – Evropska komisija/Helenska republika (Neizpolnitev obveznosti države — Okolje — Upravljanje z odpadki — Direktivi 2008/98/ES in 1999/31/ES — Odlagališče odpadkov v Temploniju (Grčija))	7
2017/C 202/10	Zadeva C-176/16 P: Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. aprila 2017 – Proforec Srl/Evropska komisija (Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Register zaščiteneh označb porekla in zaščiteneh geografskih označb — Uredba (EU) št. 1151/2012 — Registracija imena „Focaccia di Recco col formaggio (IPG)“ — Neobstoj pravnega interesa)	7
2017/C 202/11	Zadeva C-385/16 P: Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 4. aprila 2017 – Sharif University of Technology/Svet Evropske unije (Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Omejevalni ukrepi proti Islamski republiki Iran — Seznam oseb in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Merilo, ki se nanaša na materialno, logistično ali finančno podporo iranski vladi — Sodelovanje na področju raziskav in tehnološkega razvoja na vojaškem področju ali področjih, povezanih z vojsko)	8

2017/C 202/12	Zadeva C-639/16 P: Pritožba, ki jo je Foodcare sp. z o.o. vložila 9. decembra 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 5. oktobra 2016 v zadevi T-456/15, Foodcare sp. z o.o./EUIPO	8
2017/C 202/13	Zadeva C-106/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Okręgowy w Szczecinie (Poljska) 28. februarja 2017 – Paweł Hofsoe/LVM Landwirtschaftlicher Versicherungsverein Münster a. G.	8
2017/C 202/14	Zadeva C-133/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Cluj (Romunija) 14. marca 2017 – Dănuț Podilă in drugi/Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „CFR Călători“ SA București	9
2017/C 202/15	Zadeva C-134/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Cluj (Romunija) 14. marca 2017 – Costel Nicușor Mucea/SC Industria Sârmei SA Câmpia Turzii, prek stečajnega upravitelja SMDA Mureș Insolvency SRL	9
2017/C 202/16	Zadeva C-140/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Naczelny Sąd Administracyjny (Poljska) 17. marca 2017 – Szef Krajowej Administracji Skarbowej/Gmina Ryjewo ..	10
2017/C 202/17	Zadeva C-166/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal de Justiça (Portugalska) 3. aprila 2017 – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd/Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, Sporting Club de Braga, Sporting Club de Braga — Futebol, SAD	11
2017/C 202/18	Zadeva C-180/17: Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 7. aprila 2017 – X, Y/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie	12
2017/C 202/19	Zadeva C-212/16: Sklep predsednika osmega senata Sodišča z dne 16. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vergabekammer Südbayern – Nemčija) – DUK Versorgungswerk eV, Gothaer Pensionskasse AG/BG Klinik für Berufskrankheiten Bad Reichenhall gGmbH, ob udeležbi: Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder, VBG Verwaltungs-Berufsgenossenschaft	12
2017/C 202/20	Zadeva C-269/16: Sklep predsednika Sodišča z dne 24. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de lo Social nº2 de Terrassa – Španija) – Elena Barba Giménez/Francisca Carrión Lozano	13
2017/C 202/21	Zadeva C-489/16: Sklep predsednika Sodišča z dne 30. marca 2017 – Evropska Komisija/Veliko vojvodstvo Luksemburg, ob intervenciji: Francoske republike	13
2017/C 202/22	Zadeva C-493/16: Sklep predsednika Sodišča z dne 11. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale della Campania – Italija) – Sicurbau Srl, Imprese Generali Riunite Srl (I.G.R.), Iterga Costruzioni Generali SpA, Pacifico Costruzioni SpA (Pa.Co.)/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità Portuale di Napoli, SOA Rina SpA: ob udeležbi: Pamoter Genova Srl. In drugih	13
2017/C 202/23	Zadeva C-562/16: Sklep predsednika Sodišča z dne 16. januarja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hannover – Nemčija) – Peter Roßnagel, Alexandre Schröter/TUIfly GmbH	13
2017/C 202/24	Zadeva C-627/16: Sklep predsednika Sodišča z dne 23. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalska) – João Ventura Ramos/Fundo de Garantia Salarial	14
2017/C 202/25	Zadeva C-11/17: Sklep predsednika Sodišča z dne 30. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Aue, Zweigstelle Stollberg – Nemčija) – Thomas Hübner/LVM Lebensversicherungs AG	14

Splošno sodišče

2017/C 202/26	Zadeva T-754/14: Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2017 – Efler in drugi/Komisija (Institucionalno pravo — Evropska državljanska pobuda — Čezatlantski sporazum o partnerstvu za trgovino in naložbe — Celovit gospodarski in trgovinski sporazum — Očitna nepristojnost Komisije — Predlog pravnega akta za izvajanje pogodb — Člen 11(4) PEU — Člen 2(1) in člen 4(2)(b) Uredbe (EU) št. 211/2011 — Enako obravnavanje)	15
2017/C 202/27	Zadeva T-115/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 11. maja 2017 – Deza/ECHA (REACH — Izdelava seznama snovi, ki bodo morda vključene v Prilogo XIV Uredbe (ES) št. 1907/2006 — Dopolnitev vpisa pri snovi di(2 etilheksil) ftalat (DEHP) na tem seznamu — Člena 57 in 59 Uredbe št. 1907/2006) . .	15
2017/C 202/28	Združene zadeve T-425/15, T-426/15 in T-428/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 4. maja 2017 – Schröder/CPVO – Hansson (SEIMORA) (Žlahtniteljska pravica — Zahteva za razveljavitev žlahtniteljske pravice v Skupnosti, podeljene za sorto SEIMORA — Zahteva za ugotovitev ničnosti žlahtniteljske pravice v Skupnosti, podeljene za sorto SEIMORA — Prijava za žlahtniteljsko pravico Skupnosti za sorto SUMOST 02 — Sestava odbora za pritožbe pri CPVO — Načelo nepristranskosti)	16
2017/C 202/29	Zadeva T-680/15: Sodba Splošnega sodišča z dne 8. maja 2017 – Les Éclaires/EUIPO – L'éclaireur International (L'ECLAIREUR) (Znamka Evropske unije — Postopek za razveljavitev — Besedna znamka Evropske unije L'ECLAIREUR — Resna in dejanska uporaba znamke — Člen 15(1), člen 51(1)(a) in člen 76(1) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Pravilo 22(6) Uredbe (ES) št. 2868/95 — Domnevno razhajanje glede na del C, oddelek 6, smernic v zvezi s preučitvijo, ki jo opravi EUIPO)	17
2017/C 202/30	Zadeva T-262/16: Sodba Splošnega sodišča z dne 5. maja 2017 – Globo Media/EUIPO – Globo Comunicação e Participações (GLOBO MEDIA) (Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije GLOBO MEDIA — Prejšnja nacionalna figurativna znamka TV GLOBO PORTUGAL — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)	17
2017/C 202/31	Zadeva T-75/16 P: Sklep Splošnega sodišča z dne 3. maja 2017 – De Nicola/EIB (Pritožba — Javni uslužbenci — Zaposleni v EIB — Ocenjevanje — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2010 — Napačna uporaba prava — Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena)	18
2017/C 202/32	Zadeva T-76/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 1. marca 2017 – Ikos/EUIPO – (AEGYPTISCHE ERDE) (Znamka Evropske unije — Prijava besedne znamke Evropske unije AEGYPTISCHE ERDE — Absolutni razlog za zavrnitev — Opisnost — Zavrnitev prijave — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Tožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno brez pravne podlage)	18
2017/C 202/33	Zadeva T-618/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 24. aprila 2017 – Dreimane/Komisija (Ničnostna in odškodninska tožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Pokojnine — Prenos nacionalnih pokojninskih pravic — Izračun pokojninske dobe — Člen 90(2) Kadrovskih predpisov — Rok — Očitna nedopustnost)	19
2017/C 202/34	Zadeva T-147/17: Tožba, vložena 2. marca 2017 – Anastassopoulos in drugi/Svet in Komisija	20
2017/C 202/35	Zadeva T-217/17: Tožba, vložena 3. aprila 2017 – FVE Holýšov I in drugi/Komisija	20
2017/C 202/36	Zadeva T-223/17: Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (ADAPTA POWDER COATINGS)	21

2017/C 202/37	Zadeva T-224/17: Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA)	22
2017/C 202/38	Zadeva T-225/17: Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA)	23
2017/C 202/39	Zadeva T-226/17: Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Rustproof System ADAPTA)	24
2017/C 202/40	Zadeva T-237/17: Tožba, vložena 24. aprila 2017 – Španija/Komisija	24
2017/C 202/41	Zadeva T-240/17: Tožba, vložena 20. aprila 2017 – Campine in Campine Recycling/Komisija	25
2017/C 202/42	Zadeva T-265/17: Tožba, vložena 5. maja 2017 – ExpressVPN/EUIPO (EXPRESSVPN)	26
2017/C 202/43	Zadeva T-266/17: Tožba, vložena 9. maja 2017 – Kwizda Holding/EUIPO – Dermapharm (UROAKUT)	27
2017/C 202/44	Zadeva T-376/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 2. marca 2017 – Oberösterreichische Landesbank/CRU	28
2017/C 202/45	Zadeva T-511/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 2. maja 2017 – Bermejo Garde/CESE	28
2017/C 202/46	Zadeva T-744/16: Sklep Splošnega sodišča z dne 3. maja 2017 – Generis – Farmacêutica/EUIPO – Corpak MedSystems (CORGRIP)	28
2017/C 202/47	Zadeva T-47/17: Sklep Splošnega sodišča z dne 8. marca 2017 – Yotrio Group/EUIPO (Pritrditev zelenega obroča na stojno nogo)	28

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

SODIŠČE EVROPSKE UNIJE

Zadnje objave Sodišča Evropske unije v Uradnem listu Evropske unije*(2017/C 202/01)***Zadnja objava**

UL C 195, 19.6.2017

Prejšnje objave

UL C 178, 6.6.2017

UL C 168, 29.5.2017

UL C 161, 22.5.2017

UL C 151, 15.5.2017

UL C 144, 8.5.2017

UL C 129, 24.4.2017

Ta besedila so na voljo na:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Objave)

SODNI POSTOPKI

SODIŠČE

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2017 – FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA/Evropska Komisija

(Zadeva C-469/15 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Konkurenca — Omejevalni sporazumi — Evropski trg banan v Grčiji, Italiji in na Portugalskem — Usklajevanje pri določitvi cen — Dopustnost dokazov, ki so jih posredovali nacionalni davčni organi — Pravica do obrambe — Izračun zneska globe — Obseg sodnega nadzora — Opredelitev „sporazuma, ki ima za cilj omejevanje konkurence“)

(2017/C 202/02)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnice: FSL Holdings, Firma Léon Van Parys, Pacific Fruit Company Italy SpA (zastopniki: P. Vlaemminck, B. Van Vooren, C. Verdonck, J. Auwerx in B. Gielen, odvetniki)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopniki: A. Biolan, M. Kellerbauer in P. Rossi, agenti)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbam FSL Holdings NV, Firma Léon Van Parys NV in Pacific Fruit Company Italy SpA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 389, 23.11.2015.

Sodba Sodišča (peti senat) z dne 27. aprila 2017 – Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV/Akcros Chemicals Ltd, Evropska komisija

(Zadeva C-516/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Omejevalni sporazumi — Evropska trga kositrnih stabilizatorjev in toplotnih stabilizatorjev ESBO/estri — Določanje cen, razdelitev trgov in izmenjevanje občutljivih poslovnih informacij — Odgovornost matične družbe za kršitveno ravnanje hčerinskih družb — Uredba (ES) št. 1/2003 — Člen 25 (1) — Zastaranje na področju naložitve sankcij v zvezi s hčerinskimi družbami — Učinki na pravni položaj matične družbe)

(2017/C 202/03)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Pritožnice: Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH, Akzo Nobel Chemicals BV (zastopnika: C. Swaak in R. Wesseling, odvetnika)

Drugi stranki v postopku: Akcros Chemicals Ltd, Evropska komisija (zastopnika: V. Bottka in P. Rossi, agenta)

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbam Akzo Nobel NV, Akzo Nobel Chemicals GmbH in Akzo Nobel Chemicals BV se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 406, 7.12.2015.

**Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe
Bundesverwaltungsgericht – Nemčija) – Freie und Hansestadt Hamburg/Jost Pinckernelle**

(Zadeva C-535/15) ⁽¹⁾

**(Predhodno odločanje — Registracija, evalvacija, avtorizacija in omejevanje kemikalij — Uredba (ES)
št. 1907/2006 (Uredba REACH) — Splošna obveznost registriranja in zahteve glede obveščanja —
Neregistrirane kemikalije — Izvoz neregistriranih kemikalij zunaj ozemlja Evropske unije)**

(2017/C 202/04)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesverwaltungsgericht

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Freie und Hansestadt Hamburg

Tožena stranka: Jost Pinckernelle

Ob udležbi: Vertreter des Bundesinteresses beim Bundesverwaltungsgericht

Izrek

Člen 5 Uredbe (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES v povezavi s členom 3, točka 12, te uredbe je treba razlagati tako, da se snovi, ki pri uvozu na ozemlje Evropske unije niso bile registrirane v skladu z navedeno uredbo, s tega ozemlja lahko izvozijo.

⁽¹⁾ UL C 7, 11.1.2016.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Consiglio di Stato – Italija) – Onix Asigurări SA/Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS)

(Zadeva C-559/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva 73/239/EGS — Direktiva 92/49/EGS — Načelo enotnega dovoljenja — Načelo nadzora s strani matične države članice — Člen 40(6) — Pojem „nepravilnosti“ — Ugled delničarjev — Prepoved zavarovalnici s sedežem v eni državi članici, da sklepa nove pogodbe na ozemlju druge države članice)

(2017/C 202/05)

Jezik postopka: italijanščina

Predložitevno sodišče

Consiglio di Stato

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnica: Onix Asigurări SA

Nasprotna stranka: Istituto per la Vigilanza Sulle Assicurazioni (IVASS)

Izrek

Direktivo Sveta 92/49/EGS z dne 18. junija 1992 o spremembah direktiv 73/239/EGS in 88/357/EGS in o uskladitvi zakonov in drugih predpisov o neposrednem zavarovanju razen življenjskega zavarovanja (tretja direktiva o premoženjskem zavarovanju) in zlasti njen člen 40(6) je treba razlagati tako, da nasprotujeta temu, da nadzorni organi države članice zoper podjetje, ki se ukvarja z neposrednim zavarovanjem razen življenjskega zavarovanja in na ozemlju te države članice posluje iz naslova svobode opravljanja storitev, v izrednih razmerah, da bi zaščitili interese zavarovancev in drugih oseb, ki lahko pridobijo koristi iz kritja na podlagi sklenjenega zavarovanja, sprejmejo ukrepe, kot je prepoved sklepanja novih pogodb na tem ozemlju, ki temeljijo na neizpolnjevanju ali prenehanju izpolnjevanja subjektivne zahteve, ki je pogoj za izdajo dovoljenja za opravljanje zavarovalniške dejavnosti in katere izpolnjevanje se presoja diskrecijsko, kot je pogoj glede ugleda. Nasprotno pa ta direktiva ne nasprotuje temu, da ta država članica pri izvrševanju prerogativ, ki jih ima v primeru izrednih razmer, ugotavlja, ali je zaradi nekaterih pomanjkljivosti ali nejasnosti v zvezi z ugledom oseb, ki vodijo zadevno zavarovalnico, izkazana resnična in neposredna nevarnost za nastanek nepravilnosti, ki bodo škodile interesom zavarovancev in drugih oseb, ki lahko pridobijo koristi iz kritja na podlagi sklenjenega zavarovanja, in če je tako, nemudoma sprejme ustrezne ukrepe, kot je po potrebi prepoved sklepanja novih pogodb na njenem ozemlju.

⁽¹⁾ UL C 38, 1.2.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Cour de cassation – Francija) – A-Rosa Flussschiff GmbH/Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace (Urssaf), venant aux droits de l'Urssaf du Bas-Rhin, Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden

(Zadeva C-620/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Delavci migranti — Socialna varnost — Zakonodaja, ki se uporablja — Uredba (EGS) št 1408/71 — Člen 14(2)(a) — Uredba (EGS) št. 574/72 — Člen 12a, točka 1a — Sporazum med Evropsko skupnostjo in Švicarsko konfederacijo — Potujoče osebe — Delavci, napoteni v drugo državo članico — Švicarska podružnica — Potrdilo E 101 — Dokazna moč)

(2017/C 202/06)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Cour de cassation

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: A-Rosa Flussschiff GmbH

Toženi stranki: Union de recouvrement des cotisations de sécurité sociale et d'allocations familiales d'Alsace (Urssaf), pravni naslednik Urssaf departmaja Bas Rhin, Sozialversicherungsanstalt des Kantons Graubünden

Izrek

Člen 12a, točka 1a, Uredbe Sveta (EGS) št. 574/72 z dne 21. marca 1972 o določitvi postopka za izvajanje Uredbe Sveta (EGS) št. 1408/71 z dne 14. junija 1971 o uporabi sistemov socialne varnosti za zaposlene osebe, samozaposlene osebe in njihove družinske člane, ki se gibljejo v Skupnosti v različici, ki je bila spremenjena in posodobljena z Uredbo Sveta (ES) št. 118/97 z dne 2. decembra 1996, kakor je bila spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 647/2005 z dne 13. aprila 2005, je treba razlagati tako, da obrazec E 101, ki ga izda nosilec, ki ga imenuje pristojni organ v državi članici, na podlagi člena 14(2)(a) Uredbe št. 1408/71 v različici, ki je bila spremenjena in posodobljena z Uredbo št. 118/97, kakor je bila spremenjena z Uredbo Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 647/2005 z dne 13. aprila 2005, zavezuje tako nosilce socialne varnosti države članice, v katerih se opravlja delo, kot tudi sodišča te države članice, tudi če so slednji ugotovili, da pogoji za opravljanje dejavnosti zadevne zaposlene osebe očitno ne spadajo na stvarno področje uporabe te določbe Uredbe št. 1408/71.

⁽¹⁾ UL C 48, 8.2.2016.

Sodba Sodišča (prvi senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal de grande instance de Perpignan – Francija) – kazenski postopek zoper Noria Distribution SARL

(Zadeva C-672/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Direktiva 2002/46/ES — Približevanje zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih — Vitamini in minerali, ki se lahko uporabijo pri proizvodnji prehranskih dopolnil — Najvišje količine — Pristojnost držav članic — Nacionalna ureditev, s katero so te količine določene — Vzemno priznavanje — Neobstoje — Postopki, ki jih je treba spoštovati, in elementi, ki jih je treba upoštevati pri določanju navedenih količin)

(2017/C 202/07)

Jezik postopka: francoščina

Predložitevno sodišče

Tribunal de grande instance de Perpignan

Stranka v postopku v glavni stvari

Noria Distribution SARL

ob udeležbi: Procureur de la République, Union fédérale des consommateurs des P.O (Que choisir)

Izrek

1. Določbe Direktive 2002/46/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. junija 2002 o približevanju zakonodaj držav članic o prehranskih dopolnilih in določbe Pogodbe DEU o prostem pretoku blaga je treba razlagati tako, da nasprotujejo ureditvi države članice, kakršna je ta v postopku v glavni stvari, ki ne določa postopka glede dajanja na trg te države članice za prehranska dopolnila, katerih vsebnost hranil presega najvišje dnevne odmerke, določene s to ureditvijo, in ki se zakonito proizvajajo ali dajejo v promet v drugi državi članici.

2. Določbe Direktive 2002/46 in določbe Pogodbe DEU o prostem pretoku blaga je treba razlagati tako, da je treba najvišje količine iz člena 5 te direktive določiti v vsakem posameznem primeru in ob upoštevanju vseh elementov iz tega člena 5(1) in (2), zlasti varnih mejnih količin, ki se za zadevna hranila določijo po temeljiti znanstveni oceni tveganj za javno zdravje, ki ne temelji na splošnih ali hipotetičnih preudarkih, temveč na upoštevni znanstveni podatkih. Predložitevno sodišče mora presoditi, ali metoda določitve navedenih količin iz postopka v glavni stvari izpolnjuje te zahteve.
3. Določbe Direktive 2002/46 in določbe Pogodbe DEU o prostem pretoku blaga je treba razlagati tako, da nasprotujejo temu, da se znanstvena ocena tveganj iz člena 5(1)(a) te direktive, ki jo je treba izvesti pred določitvijo varnih mejnih količin, ki jih je treba med drugim upoštevati pri določitvi najvišjih količin iz tega člena 5, opravi samo na podlagi nacionalnih znanstvenih mnenj, če so na dan sprejetja zadevnega ukrepa na voljo tudi zanesljiva novejša mednarodna znanstvena mnenja, v katerih se ugotavlja možnost, da se določijo višje mejne količine.

⁽¹⁾ UL C 90, 7.3.2016.

Sodba Sodišča (tretji senat) z dne 27. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Bundesarbeitsgericht – Nemčija) – Asklepios Kliniken Langen-Seligenstadt GmbH/Ivan Felja (C-680/15), Asklepios Dienstleistungsgesellschaft mbH/Vittoria Graf (C-681/15)

(Združeni zadevi C-680/15 in C-681/15) ⁽¹⁾

(Predhodno odločanje — Prenos podjetja — Ohranjanje pravic delavcev — Direktiva 2001/23/ES — Člen 3 — Pogodba o zaposlitvi — Zakonodaja države članice, ki dopušča vključitev klavzul, ki napotujejo na kolektivne pogodbe, sklenjene po prenosu — Učinki za pridobitelja)

(2017/C 202/08)

Jezik postopka: nemščina

Predložitevno sodišče

Bundesarbeitsgericht

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: Asklepios Kliniken Langen-Seligenstadt GmbH (C-680/15), Asklepios Dienstleistungsgesellschaft mbH (C-681/15)

Toženi stranki: Ivan Felja (C-680/15), Vittoria Graf (C-681/15)

Izrek

Člen 3 Direktive 2001/23/ES z dne 12. marca 2001 o približevanju zakonodaje držav članic v zvezi z ohranjanjem pravic delavcev v primeru prenosa podjetij, obratov ali delov podjetij ali obratov v povezavi s členom 16 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah je treba razlagati tako, da ob prenosu obrata ohranjanje pravic in obveznosti, ki za odsvojitelja izhajajo iz pogodbe o zaposlitvi, zajema klavzulo, ki sta jo na podlagi načela zasebne avtonomije dogovorila odsvojitelj in delavec, v skladu s katero se za njuno delovno razmerje ne uporablja le kolektivna pogodba, veljavna na datum prenosa, temveč tudi kolektivne pogodbe, sklenjene po tem prenosu, ki to pogodbo dopolnjujejo, spreminjajo in nadomeščajo, če nacionalno pravo za pridobitelja predvideva možnosti tako sporazumne kot enostranske prilagoditve.

⁽¹⁾ UL C 118, 4.4.2016.

Sodba Sodišča (deseti senat) z dne 27. aprila 2017 – Evropska komisija/Helenska republika**(Zadeva C-202/16) ⁽¹⁾****(Neizpolnitev obveznosti države — Okolje — Upravljanje z odpadki — Direktivi 2008/98/ES in 1999/31/ES — Odlagališče odpadkov v Temploniju (Grčija))**

(2017/C 202/09)

Jezik postopka: grščina

Stranki

Tožeča stranka: Evropska komisija (zastopnika: M. Patakia in E. Sanfrutos Cano, agenta)

Tožena stranka: Helenska republika (zastopnik: E. Skandalou, agent)

Izrek

1. Helenska republika s tem, da je dopuščala delovanje odlagališča odpadkov v Temploniju (Grčija), ki ne izpolnjuje pogojev in zahtev okoljske zakonodaje Unije, ni izpolnila obveznosti iz člena 13 Direktive 2009/98/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 19. novembra 2008 o odpadkih in razveljavitvi nekaterih direktiv ter iz člena 8(a), člena 11(1) in Priloge I k Direktivi 1999/31/ES z dne 26. aprila 1999 o odlaganju odpadkov na odlagališčih.
2. Helenski republiki se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 200, 6.6.2016.

Sklep Sodišča (osmi senat) z dne 6. aprila 2017 – Proforec Srl/Evropska komisija**(Zadeva C-176/16 P) ⁽¹⁾****(Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Register zaščitenih označb porekla in zaščitenih geografskih označb — Uredba (EU) št. 1151/2012 — Registracija imena „Focaccia di Recco col formaggio (IPG)“ — Neobstoj pravnega interesa)**

(2017/C 202/10)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Pritožnica: Proforec Srl (zastopniki: G. Durazzo, M. Mencoboni in G. Pescatore, odvetniki)

Druga stranka v postopku: Evropska komisija (zastopnika: sprva F. Moro in J. Guillem Carrau, agenta, nato F. Moro, agent)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Družbi Proforec Srl se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 191, 30.5.2016.

Sklep Sodišča (sedmi senat) z dne 4. aprila 2017 – Sharif University of Technology/Svet Evropske unije

(Zadeva C-385/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Člen 181 Poslovnika Sodišča — Omejevalni ukrepi proti Islamski republiki Iran — Seznam oseb in subjektov, za katere velja zamrznitev sredstev in gospodarskih virov — Merilo, ki se nanaša na materialno, logistično ali finančno podporo iranski vladi — Sodelovanje na področju raziskav in tehnološkega razvoja na vojaškem področju ali področjih, povezanih z vojsko)

(2017/C 202/11)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Sharif University of Technology (zastopnik: M. Happold, barrister)

Druga stranka v postopku: Svet Evropske unije (zastopnika: V. Piesseaux in M. Bishop, agenta)

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Sharif University of Technology poleg svojih stroškov nosi stroške Sveta Evropske unije.

⁽¹⁾ UL C 335, 12.9.2016.

Pritožba, ki jo je Foodcare sp. z o.o. vložila 9. decembra 2016 zoper sodbo Splošnega sodišča (šesti senat) z dne 5. oktobra 2016 v zadevi T-456/15, Foodcare sp. z o.o./EUIPO

(Zadeva C-639/16 P)

(2017/C 202/12)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Pritožnica: Foodcare sp. z o.o. (zastopnica: M. Żabińska, radca prawny)

Drugi stranki v postopku: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino, Dariusz Michalczewski

Sodišče (deseti senat) je s sklepom z dne 11. maja 2017 odločilo, da je pritožba nedopustna.

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Sąd Okręgowy w Szczecinie (Poljska) 28. februarja 2017 – Paweł Hofsoe/LVM Landwirtschaftlicher Versicherungsverein Münster a.G.

(Zadeva C-106/17)

(2017/C 202/13)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Sąd Okręgowy w Szczecinie

Stranki v postopku v glavni stvari

Tožeča stranka: Paweł Hofsoe

Tožena stranka: LVM Landwirtschaftlicher Versicherungsverein Münster a.G.

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba sklic v členu 13(2) Uredbe (EU) št. 1215/2012 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 12. decembra 2012 o pristojnosti in priznavanju ter izvrševanju sodnih odločb v civilnih in gospodarskih zadevah ⁽¹⁾ na člen 11(1)(b) te uredbe razlagati tako, da fizična oseba, ki se med drugim poklicno ukvarja z uveljavljanjem odškodninskih zahtevkov proti zavarovalnicam, s sklicevanjem na to, da je terjatev pogodbeno pridobila od neposrednega oškodovanca, tožbo zaradi te terjatve proti zavarovalniku odgovornosti povzročitelja prometne nesreče, ki ima sedež v državi članici, ki ni država članica stalnega prebivališča oškodovanca, lahko vloži na sodišče države članice stalnega prebivališča oškodovanca?

⁽¹⁾ UL L 351, 2012, str. 1

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Cluj (Romunija) 14. marca 2017 – Dănuț Podilă in drugi/Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „CFR Călători” SA București

(Zadeva C-133/17)

(2017/C 202/14)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Curtea de Apel Cluj

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožniki: Dănuț Podilă in drugi

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: Societatea Națională de Transport Feroviar de Călători „CFR Călători” SA București

Vprašnji za predhodno odločanje

1. Ali je treba člene 114(3), 151 in 153 PDEU ter določbe okvirne direktive 89/391/EGS ⁽¹⁾ in poznejših posebnih direktiv razlagati tako, da nasprotujejo temu, da država članica Evropske unije uvede pogoje in postopke, ki omejujejo dostop do sodnega varstva za razvrstitev delovnih mest med delovna mesta s posebnimi ali neobičajnimi pogoji, zaradi česar se delavcem v skladu z nacionalnimi določbami iz predloga za sprejetje predhodne odločbe ne priznajo pravice do varnosti in zdravja pri delu, ki izvirajo iz ugotovitve navedenih pogojev?
2. Ali člen 9(a) Direktive 89/391/EGS nasprotuje nacionalni ureditvi, ki ne sankcionira neukrepanja delodajalca, da bi pridobil oceno tveganj za varnost in zdravje pri delu?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta 89/391/EGS z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 349).

Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Curtea de Apel Cluj (Romunija) 14. marca 2017 – Costel Nicușor Mucea/SC Industria Sârmei SA Câmpia Turzii, prek stečajnega upravitelja SMDA Mureș Insolvency SRL

(Zadeva C-134/17)

(2017/C 202/15)

Jezik postopka: romunščina

Predložitveno sodišče

Curtea de Apel Cluj

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik: Costel Nicușor Mucea

Nasprotna stranka v pritožbenem postopku: SC Industria Sârmei SA Câmpia Turzii, prek stečajnega upravitelja SMDA Mureș Insolvency SRL

Vprašanje za predhodno odločanje

Ali je treba člene 114(3), 151 in 153 PDEU ter določbe okvirne direktive 89/391/EGS ⁽¹⁾ in poznejših posebnih direktiv razlagati tako, da nasprotujejo temu, da država članica Evropske unije uvede pogoje in postopke, ki omejujejo dostop do sodnega varstva za razvrstitev delovnih mest med delovna mesta s posebnimi ali neobičajnimi pogoji, zaradi česar se delavcem v skladu z nacionalnimi določbami iz predloga za sprejetje predhodne odločbe ne priznajo pravice do varnosti in zdravja pri delu, ki izvirajo iz ugotovitve navedenih pogojev?

⁽¹⁾ Direktiva Sveta z dne 12. junija 1989 o uvajanju ukrepov za spodbujanje izboljšav varnosti in zdravja delavcev pri delu (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 5, zvezek 1, str. 349)

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Naczelny Sąd Administracyjny (Poljska)
17. marca 2017 – Szef Krajowej Administracji Skarbowej/Gmina Ryjewo**

(Zadeva C-140/17)

(2017/C 202/16)

Jezik postopka: poljščina

Predložitevno sodišče

Naczelny Sąd Administracyjny

Stranki v postopku v glavni stvari

Pritožnik v postopku s kasacijsko pritožbo: Szef Krajowej Administracji Skarbowej

Nasprotna stranka v postopku s kasacijsko pritožbo: Gmina Ryjewo

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali ima občina ob upoštevanju členov 167, 168 ter 184 in naslednjega Direktive Sveta 2006/112/ES ⁽¹⁾ z dne 28. novembra 2006 o skupnem sistemu davka na dodano vrednost (UL L 347, str. 1) in načela nevtralnosti pravico (s popravkom) odbiti vstopni DDV, ki ga je plačala v zvezi s svojimi investicijskimi odhodki, če
 - se je izdelano (pridobljeno) investicijsko blago sprva uporabljalo za namene, ki niso predmet DDV (občina ga je kot organ oblasti uporabljala za opravljanje javnih nalog), [vendar]
 - se je način uporabe investicijskega blaga spremenil in ga občina zdaj uporablja tudi za obdavčljive transakcije?
2. Ali je za odgovor na prvo vprašanje pomembno, da občina ob izdelavi oziroma pridobitvi investicijskega blaga ni izrecno povedala, da ga namerava v prihodnje uporabljati za obdavčljive transakcije?
3. Ali je za odgovor na prvo vprašanje pomembno, da se investicijsko blago uporablja za obdavčljive in neobdavčljive transakcije (za opravljanje javnih nalog) in da konkretnih investicijskih odhodkov ni mogoče objektivno pripisati nobeni od navedenih vrst transakcij?

⁽¹⁾ UL L 347, str. 1.

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Supremo Tribunal de Justiça (Portugalska)
3. aprila 2017 – Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd/Santa Casa da
Misericórdia de Lisboa, Sporting Club de Braga, Sporting Club de Braga — Futebol, SAD**

(Zadeva C-166/17)

(2017/C 202/17)

Jezik postopka: portugalsčina

Predložitveno sodišče

Supremo Tribunal de Justiça

Stranke v postopku v glavni stvari

Pritožnici in toženi stranki: Sportingbet PLC, Internet Opportunity Entertainment Ltd

Drugi toženi stranki v postopku: Sporting Club de Braga, Sporting Club de Braga — Futebol, SAD

Nasprotna stranka v postopku s pritožbo in tožeča stranka: Santa Casa da Misericórdia de Lisboa

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali koncesija, ki jo igralnicam podeljuje zakon o igrah na srečo, pomeni kršitev načel in gospodarskih svoboščin, priznanih s Pogodbo?
2. Ali izključna pravica, ki jo ustanovi Santa Casa da Misericórdia de Lisboa podeljujejo Decreto-Lei 322/91 (uredba-zakon št. 322/91) z dne 26. avgusta 1991, kakor je bila spremenjena z Decreto-Lei 469/99 (uredba-zakon št. 469/99) z dne 6. novembra 1999, Decreto n.º 12790 (uredba št.º 12790) z dne 30. novembra 1926, Decreto-Lei 40397 (uredba-zakon št. 40397) z dne 24. novembra 1955, Decreto-Lei n.º 84/85 (uredba-zakon št.º 84/85) z dne 28. marca 1985, kakor je bila spremenjena in [ponovno objavljena] z Decreto-Lei 317/2002 (uredba-zakon št. 317/2002) z dne 17. decembra 2002, in Decreto-Lei 282/2003 (uredba-zakon št. 282/2003) z dne 8. novembra 2003, pomeni kršitev načel in gospodarskih svoboščin, priznanih s Pogodbo?
3. Ali člen 21 Código da Publicidade (kodeks o oglaševanju) krši načeli svobode ustanavljanja in svobode opravljanja storitev z omogočanjem diskriminacije državljanov držav članic, saj gre za neutemeljene prepovedi, omejitve in privilegije?
4. Ali pomenijo samovoljno diskriminacijo in prikrito omejevanje trgovine med državami članicami glede na to, da ni utemeljenega splošnega interesa?
5. Ali v skladu s pravom Skupnosti izključna pravica [...], podeljena ustanovi Santa Casa da Misericórdia de Lisboa, pomeni prevladujoč položaj, kar zadeva oglaševanje?
6. Ali sta člena 3 in 9 Decreto-Lei de 2 dezembro (Lei do Jogo) (uredba-zakon 442/89 z dne 2. decembra 1989 (zakon o igrah na srečo)) v skladu s pravom Skupnosti?
7. Ali sta člena 2 in 3 Decreto-Lei 282/2003 (uredba-zakon 282/2003) z dne 8. novembra 2003 v skladu s svobodo ustanavljanja in svobodo opravljanja storitev na področju Skupnosti, kar zadeva izključno pravico, ki je na njuni podlagi dana ustanovi Santa Casa da Misericórdia de Lisboa za upravljanje spletnih iger na srečo?
8. Portugalska Evropske komisije ni obvestila o tehničnih predpisih iz Decreto-Lei 422/89 (uredba-zakon 422/89) z dne 2. decembra 1989.
9. Ali se zato ti predpisi ne bi smeli uporabljati in se lahko posamezniki na to sklicujejo?
10. Portugalska Evropske komisije ni obvestila o tehničnih predpisih iz Decreto-Lei 282/2003 (uredba-zakon 282/2003) z dne 8. novembra 2003.

Ali to pomeni, da se ti predpisi ne smejo uporabljati za ponudnike storitev na Portugalskem?

**Predlog za sprejetje predhodne odločbe, ki ga je vložilo Raad van State (Nizozemska) 7. aprila 2017 –
X, Y/Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie**

(Zadeva C-180/17)

(2017/C 202/18)

Jezik postopka: nizozemščina

Predložitevno sodišče

Raad van State

Stranke v postopku v glavni stvari

Tožeči stranki: X, Y

Tožena stranka: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie

Vprašanja za predhodno odločanje

1. Ali je treba člen 13 Direktive 2008/115/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. decembra 2008 o skupnih standardih in postopkih v državah članicah za vračanje nezakonito prebivajočih državljanov tretjih držav (UL 2008, L 348, v nadaljevanju: direktiva o vračanju) v povezavi s členi 4, 18, 19(2) in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da mora imeti pritožba, če jo nacionalno pravo v postopkih zoper odločbe, ki vsebujejo odločbo o vrnitvi v smislu člena 3(4) Direktive 2008/115/ES, predvideva, na podlagi prava Unije samodejno odložilni učinek, če državljani tretje države navede, da bi izvršitev odločbe o vrnitvi pomenila resno tveganje za kršitev načela nevračanja? Povedano drugače: Ali se zadevnega državljan tretje države v takem primeru med pritožbenim rokom ali – če je vložil pritožbo – do odločitve o tej pritožbi ne sme odstraniti, tudi če ne vloži posebnega predloga v ta namen?
2. Ali je treba člen 46 Direktive 2013/32/EU Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. junija 2013 o skupnih postopkih za priznanje ali odvzem mednarodne zaščite (prenovitev) (UL 2013, L 180) v povezavi s členi 4, 18, 19(2) in 47 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah razlagati tako, da mora imeti pritožba, če jo nacionalno pravo v postopkih o zavrnitvi prošnje za priznanje mednarodne zaščite predvideva, na podlagi prava Unije samodejno odložilni učinek? Povedano drugače: Ali se prosilca v takem primeru med pritožbenim rokom ali – če je vložil pritožbo – do odločitve o tej pritožbi ne sme odstraniti, tudi če ne vloži posebnega predloga v ta namen?
3. Ali je za obstoj samodejnega odložilnega učinka v zgornjem smislu še pomembno, ali je bila prošnja za priznanje mednarodne zaščite, zaradi katere je bila vložena tožba in nato pritožba, zavrnjena iz enega od razlogov iz člena 46(6) Direktive 2013/32/EU? Ali ta zahteva velja za vse vrste odločb o azilu iz te direktive?

Sklep predsednika osmega senata Sodišča z dne 16. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Vergabekammer Südbayern – Nemčija) – DUK Versorgungswerk eV, Gothaer Pensionskasse AG/BG Klinik für Berufskrankheiten Bad Reichenhall gGmbH, ob udeležbi: Versorgungsanstalt des Bundes und der Länder, VBG Verwaltungs-Berufsgenossenschaft

(Zadeva C-212/16) ⁽¹⁾

(2017/C 202/19)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik osmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 251, 11.7.2016.

Sklep predsednika Sodišča z dne 24. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Letrado de la Administración de Justicia del Juzgado de lo Social n°2 de Terrassa – Španija) – Elena Barba Giménez/Francisca Carrión Lozano

(Zadeva C-269/16) ⁽¹⁾

(2017/C 202/20)

Jezik postopka: španščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 279, 1.8.2016.

Sklep predsednika Sodišča z dne 30. marca 2017 – Evropska Komisija/Veliko vojvodstvo Luksemburg, ob intervenciji: Francoske republike

(Zadeva C-489/16) ⁽¹⁾

(2017/C 202/21)

Jezik postopka: francoščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C ##, ##.

Sklep predsednika Sodišča z dne 11. aprila 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunale Amministrativo Regionale della Campania – Italija) – Sicurbau Srl, Imprese Generali Riunite Srl (I.G.R.), Iterga Costruzioni Generali SpA, Pacifico Costruzioni SpA (Pa.Co.)/Ministero delle Infrastrutture e dei Trasporti, Autorità Portuale di Napoli, SOA Rina SpA: ob udeležbi: Pamoter Genova Srl. In drugih

(Zadeva C-493/16) ⁽¹⁾

(2017/C 202/22)

Jezik postopka: italijanščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 454, 5.12.2016.

Sklep predsednika Sodišča z dne 16. januarja 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Hannover – Nemčija) – Peter Roßnagel, Alexandre Schröter/TUIfly GmbH

(Zadeva C-562/16) ⁽¹⁾

(2017/C 202/23)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 46, 13.2.2017.

Sklep predsednika Sodišča z dne 23. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Tribunal Administrativo e Fiscal de Viseu – Portugalska) – João Ventura Ramos/Fundo de Garantia Salarial

(Zadeva C-627/16) ⁽¹⁾

(2017/C 202/24)

Jezik postopka: portugalsčina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 70, 6.3.2017.

Sklep predsednika Sodišča z dne 30. marca 2017 (predlog za sprejetje predhodne odločbe Amtsgericht Aue, Zweigstelle Stollberg – Nemčija) – Thomas Hübner/LVM Lebensversicherungs AG

(Zadeva C-11/17) ⁽¹⁾

(2017/C 202/25)

Jezik postopka: nemščina

Predsednik Sodišča je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 112, 10.4.2017.

SPLOŠNO SODIŠČE

Sodba Splošnega sodišča z dne 10. maja 2017 – Efler in drugi/Komisija

(Zadeva T-754/14) ⁽¹⁾

(Institucionalno pravo — Evropska državljanska pobuda — Čezatlantski sporazum o partnerstvu za trgovino in naložbe — Celovit gospodarski in trgovinski sporazum — Očitna nepristojnost Komisije — Predlog pravnega akta za izvajanje pogodb — Člen 11(4) PEU — Člen 2(1) in člen 4(2)(b) Uredbe (EU) št. 211/2011 — Enako obravnavanje)

(2017/C 202/26)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeče stranke: Michael Efler (Berlin, Nemčija) in druge tožeče stranke, ki so poimensko navedene v prilogi sodbe (zastopnik: B. Kempen, profesor)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopniki: najprej J. Laitenberger in H. Krämer, nato H. Krämer ter nazadnje H. Krämer in F. Erlbacher, agenti)

Predmet

Predlog na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti Sklepa Komisije C(2014) 6501 final z dne 10. septembra 2014 o zavrnitvi prijave predlagane evropske državljanske pobude „Stop TTIP“.

Izrek

1. Sklep Komisije C(2014) 6501 final z dne 10. septembra 2014 o zavrnitvi prijave predlagane evropske državljanske pobude „Stop TTIP“ se razglasi za ničen.
2. Evropska komisija nosi svoje stroške in stroške, ki so jih priglasili Michael Efler in druge tožeče stranke, katerih imena so navedena v prilogi, vključno s stroški postopka za izdajo začasne odredbe.

⁽¹⁾ UL C 34, 2.2.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 11. maja 2017 – Deza/ECHA

(Zadeva T-115/15) ⁽¹⁾

(REACH — Izdelava seznama snovi, ki bodo morda vključene v Prilogo XIV Uredbe (ES) št. 1907/2006 — Dopolnitev vpisa pri snovi di(2 etilheksil) ftalat (DEHP) na tem seznamu — Člena 57 in 59 Uredbe št. 1907/2006)

(2017/C 202/27)

Jezik postopka: češčina

Stranke

Tožeča stranka: Deza, a.s. (Vlašské Meziříčí, Češka republika) (zastopnik: P. Dejl, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska agencija za kemikalije (ECHA) (zastopniki: najprej M. Heikkilä, W. Broere in T. Zbihlej, nato M. Heikkilä, W. Broere in C. Buchanan, agenti, skupaj z M. Procházkom in M. Maškovo, odvetnikoma)

Intervenienti v podporo tožene stranke: Kraljevina Danska (zastopnika: C. Thorning in N. Lyshøj Malte, agenta); Kraljevina Nizozemska (zastopnice: M. Bulterman, B. Koopman in H. Stergiou, agentke); Kraljevina Švedska (zastopniki: E. Karlsson, L. Swedenborg, A. Falk, C. Meyer Seitz, U. Persson in N. Otte Widgren, agenti); Kraljevina Norveška (zastopnika: K. Moen in K. Moe Winther, agenta)

Predmet

Tožba na podlagi člena 263 PDEU za razglasitev ničnosti sklepa izvršnega direktorja ECHA z dne 12. decembra 2014, s katerim je bil obstoječi vpis pri snovi DEHP na seznamu snovi, ki bodo morda vključene v Prilogo XIV k Uredbi (ES) št. 1907/2006 Evropskega Parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2006 o registraciji, evalvaciji, avtorizaciji in omejevanju kemikalij (REACH) ter o ustanovitvi Evropske agencije za kemikalije in o spremembi Direktive 1999/45/ES ter o razveljavitvi Uredbe Sveta (EGS) št. 793/93 in Uredbe Komisije (ES) št. 1488/94 ter Direktive Sveta 76/769/EGS in direktiv Komisije 91/155/EGS, 93/67/EGS, 93/105/ES in 2000/21/ES (UL 2006, L 396, str. 1, popravek UL 2007, L 136, str. 3), dopolnjen v tem smislu, da je bila ta snov opredeljena tudi kot snov, ki je po svojih lastnostih endokrini motilec in ima lahko resne učinke na okolje, oboje v smislu člena 57(f) te uredbe.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družba Deza, a.s., nosi svoje stroške in stroške Evropske agencije za kemikalije (ECHA), vključno s stroški postopka za izdajo začasne odredbe.
3. Kraljevina Danska, Kraljevina Nizozemska, Kraljevina Švedska in Kraljevina Norveška nosijo svoje stroške.

(¹) UL C 178, 1.6.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 4. maja 2017 – Schröder/CPVO – Hansson (SEIMORA)

(Združene zadeve T-425/15, T-426/15 in T-428/15) (¹)

(Žlahtniteljska pravica — Zahteva za razveljavitev žlahtniteljske pravice v Skupnosti, podeljene za sorto SEIMORA — Zahteva za ugotovitev ničnosti žlahtniteljske pravice v Skupnosti, podeljene za sorto SEIMORA — Prijava za žlahtniteljsko pravico Skupnosti za sorto SUMOST 02 — Sestava odbora za pritožbe pri CPVO — Načelo nepristranskosti)

(2017/C 202/28)

Jezik postopka: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Ralf Schröder (Lüdinghausen, Nemčija) (zastopnik: T. Leidereiter, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Skupnosti za rastlinske sorte (CPVO) (zastopniki: M. Ekvad in F. Mattina, agenta, skupaj z A. von Mühlendahlom in H. Hartwigom, odvetnikoma)

Druga stranka pred odborom za pritožbe CPVO, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: Jørn Hansson (Søndersø, Danska) (zastopnika: G. Würtenberger in R. Kunze, odvetnika)

Predmet

V zadevi T-425/15 tožba zoper odločbo odbora za pritožbe pri CPVO z dne 24. februarja 2015 (zadeva A 003/2010) v zvezi z zahtevo za razveljavitev žlahtniteljske pravice v Skupnosti, podeljene za sorto SEIMORA; v zadevi T-426/15 tožba zoper odločbo odbora za pritožbe pri CPVO z dne 24. februarja 2015 (zadeva A 002/2014) v zvezi z zahtevo za ugotovitev ničnosti žlahtniteljske pravice v Skupnosti, podeljene za sorto SEIMORA; in v zadevi T-428/15 tožba zoper odločbo odbora za pritožbe pri CPVO z dne 24. februarja 2015 (zadeva A 007/2009) v zvezi s prijavo za žlahtniteljsko pravico Skupnosti za sorto SUMOST 02.

Izrek

1. Tožbe se zavrnejo.

2. Ralfu Schröderju se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 328, 5.10.2015.

Sodba Splošnega sodišča z dne 8. maja 2017 – Les Éclaires/EUIPO – L'éclaireur International (L'ECLAIREUR)

(Zadeva T-680/15) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek za razveljavitev — Besedna znamka Evropske unije L'ECLAIREUR — Resna in dejanska uporaba znamke — Člen 15(1), člen 51(1)(a) in člen 76(1) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Pravilo 22(6) Uredbe (ES) št. 2868/95 — Domnevno razhajanje glede na del C, oddelek 6, smernic v zvezi s preučitvijo, ki jo opravi EUIPO)

(2017/C 202/29)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Les Éclaires GmbH (Nürnberg, Nemčija) (zastopnik: S. Bund, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: D. Gája, agent)

Druška stranka pred odborom za pritožbe, intervenientka v postopku pred Splošnim sodiščem: L'éclaireur International (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnik: M. Decker, odvetnik)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 3. septembra 2015 (zadeva R 2266/2014-1) v zvezi s postopkom razveljavitve med družbama Les Éclaires in L'éclaireur International.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Les Éclaires GmbH se naloži plačilo stroškov, vključno z nujnimi stroški družbe L'éclaireur International pred odborom za pritožbe pri Uradu Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO).

⁽¹⁾ UL C 38, 1.2.2016.

Sodba Splošnega sodišča z dne 5. maja 2017 – Globo Media/EUIPO – Globo Comunicação e Participações (GLOBO MEDIA)

(Zadeva T-262/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Postopek z ugovorom — Prijava besedne znamke Evropske unije GLOBO MEDIA — Prejšnja nacionalna figurativna znamka TV GLOBO PORTUGAL — Relativni razlog za zavrnitev — Verjetnost zmede — Člen 8(1)(b) Uredbe (ES) št. 207/2009)

(2017/C 202/30)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: Globo Media (Madrid, Španija) (zastopnika: L. Estropá Navarro in J. Calderón Chavero, odvetnika)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (zastopnika: A. Folliard-Monguiral in B. Uriarte Valiente, agenta)

Druga stranka pred odborom za pritožbe EUIPO: Globo Comunicação e Participações S/A (Rio de Janeiro, Brazilija)

Predmet

Tožba zoper odločbo četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 14. marca 2016 (zadeva R 0561/2014-4) v zvezi s postopkom z ugovorom med družbama Globo Comunicação e Participações in Globo Media.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Globo Media, SA se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 260, 18.7.2016.

Sklep Splošnega sodišča z dne 3. maja 2017 – De Nicola/EIB

(Zadeva T-75/16 P) ⁽¹⁾

(Pritožba — Javni uslužbenci — Zaposleni v EIB — Ocenjevanje — Karierno ocenjevalno poročilo — Ocenjevalno obdobje 2010 — Napačna uporaba prava — Pritožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno neutemeljena)

(2017/C 202/31)

Jezik postopka: italijanščina

Stranki

Pritožnik: Carlo De Nicola (Strassen, Luksemburg) (zastopnik: G. Ferabecoli, odvetnik)

Druga stranka v postopku: Evropska investicijska banka (EIB) (zastopniki: sprva G. Nuvoli in T. Gilliams, nato G. Nuvoli in G. Faedo, agenti, skupaj z A. Dal Ferrom, odvetnikom)

Predmet

Pritožba zoper sklep Sodišča za uslužbence Evropske unije (sodnik posameznik) z dne 18. decembra 2015, De Nicola/EIB (F-128/11, EU:F:2015:168), s katero se predlaga razveljavitev tega sklepa.

Izrek

1. Pritožba se zavrne.
2. Carlo De Nicola nosi svoje stroške in plača stroške, ki jih je priglasila Evropska investicijska banka (EIB) v okviru tega postopka.

⁽¹⁾ UL C 118, 4.4.2016.

Sklep Splošnega sodišča z dne 1. marca 2017 – Ikos/EUIPO – (AEGYPTISCHE ERDE)

(Zadeva T-76/16) ⁽¹⁾

(Znamka Evropske unije — Prijava besedne znamke Evropske unije AEGYPTISCHE ERDE — Absolutni razlog za zavrnitev — Opisnost — Zavrnitev prijave — Člen 7(1)(c) Uredbe (ES) št. 207/2009 — Tožba, ki je delno očitno nedopustna in delno očitno brez pravne podlage)

(2017/C 202/32)

Jezik postopka: nemščina

Stranki

Tožeča stranka: Ikos GmbH (Lörrach, Nemčija) (zastopnik: A. Masberg, odvetnik)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO) (zastopnik: M. Fischer, agent)

Predmet

Tožba zoper odločbo prvega odbora EUIPO za pritožbe z dne 7. decembra 2015 (zadeva R 1257/2015-1) v zvezi z zahtevo za registracijo besednega znaka AEGYPTISCHE ERDE kot znamke Evropske unije.

Izrek

1. Tožba se zavrne.
2. Družbi Ikos GmbH se naloži plačilo stroškov.

⁽¹⁾ UL C 118, 4.4.2016.

Sklep Splošnega sodišča z dne 24. aprila 2017 – Dreimane/Komisija

(Zadeva T-618/16) ⁽¹⁾

(Ničnostna in odškodninska tožba — Javni uslužbenci — Uradniki — Pokojnine — Prenos nacionalnih pokojninskih pravic — Izračun pokojninske dobe — Člen 90(2) Kadrovskih predpisov — Rok — Očitna nedopustnost)

(2017/C 202/33)

Jezik postopka: angleščina

Stranki

Tožeča stranka: Sandra Dreimane (Luxembourg, Luksemburg) (zastopnik: J. Ābiks, odvetnik)

Tožena stranka: Evropska komisija (zastopnika: G. Gattinara in L. Radu Bouyon, agenta)

Predmet

Predlog na podlagi člena 270 PDEU za, prvič, razglasitev ničnosti odločbe Komisije o določitvi priznane pokojninske dobe, ki naj se upošteva v pokojninskem sistemu institucij Evropske unije, po vložitvi prošnje za prenos pokojninskih pravic, ki jih je tožeča stranka pridobila pred nastopom službe pri Uniji, in drugič, povračilo škode, ki naj bi nastala tožeči stranki, ker Komisija ni spoštovala razumnega roka za obravnavanje te prošnje za prenos.

Izrek

1. Tožba se kot nedopustna zavrže.
2. Postopek s predlogom za intervencijo, ki ga je vložil Svet Evropske unije, se ustavi.
3. Sandra Dreimane nosi svoje stroške in plača stroške, ki jih je priglasila Evropska komisija.

⁽¹⁾ UL C 371, 10.10.2016 (zadeva je bila sprva vložena pri Sodišču za uslužbence Evropske unije pod številko F-48/16 in nato 1. septembra 2016 prenesena na Splošno sodišče Evropske unije).

Tožba, vložena 2. marca 2017 – Anastassopoulos in drugi/Svet in Komisija**(Zadeva T-147/17)**

(2017/C 202/34)

*Jezik postopka: francoščina***Stranke**

Tožeče stranke: Nikolaos Anastassopoulos (Nea Erythraia, Grčija), Aristeidis Anastassopoulos (Nea Erythraia), Alexia Anastassopoulos (Nea Erythraia), Maria-Myrto Anastassopoulos (Nea Erythraia), Sophie Velliou (Kifissia, Grčija) (zastopnika: K. Floros in M. Meng–Papantoni, odvetnika)

Toženi stranki: Svet Evropske unije in Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- tožbo razglasi za dopustno in utemeljeno;
- njihovim odškodninskim zahtevkom ugodi tako, da prvotožeči stranki prisodi znesek 123 442 EUR, vsaki od naslednjih treh tožečih strank znesek 61 721 EUR in petotožeči stranki znesek 120 900 EUR, ali podredno zneske 38 227,20 EUR, 19 107,60 EUR in 37 440 EUR, pri čemer vsakega poveča za zamudne obrestmi;
- toženima strankama ne glede na izid spora naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo kršitev temeljnega načela prepovedi diskriminacije v delu, ki določa različno obravnavanje različnih položajev, in člena 21 Listine Evropske unije o temeljnih pravicah (v nadaljevanju: Listina), ki konkretizira navedeno načelo.

Sklicujejo se na znatne finančne izgube svojih državnih obveznic, ki so jih utrpeli, ker se je zakon 4050/12, imenovan tudi „PSI“ (*Private Sector Investment*), uporabljal tudi zanje, in se pritožujejo, da so bile kljub temeljnim razlikam deležne enake obravnave (vključno z enako stopnjo *haircut*) kot pravne osebe, zlasti banke in specializirani skladi.

Navedeno očitajo predsedniku Evroskupine in/ali Evroskupini, ki naj bi prepovedala ne le izvzetje fizičnih oseb od *haircut*, temveč tudi kakršen koli kasnejši izravnalni ukrep, ter Komisiji, ki naj bi dala soglasje in privolitev za takšno kršitev navedenega načela in člena 21 Listine kljub obveznosti, ki ji jo nalaga člen 17 PEU, kot je razložen v sodbi z dne 20. septembra 2016, Leda Advertising in drugi/Komisija in ECB (od C-8/15 P do C-10/15 P, EU:C:2016:701).

Tožba, vložena 3. aprila 2017 – FVE Holýšov I in drugi/Komisija**(Zadeva T-217/17)**

(2017/C 202/35)

*Jezik postopka: angleščina***Stranke**

Tožeče stranke: FVE Holýšov I s. r. o. (Praga, Češka republika) in 27 drugih tožečih strank (zastopniki: A. Reuter, H. Wendt, C. Bürger, T. Christner, W. Schumacher, A. Compes in T. Herbold, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeče stranke Splošnemu sodišču predlagajo, naj:

- odločbo C(2016) 7827 final z dne 28. novembra 2016, State Aid SA.40171 (2015/NN) ⁽¹⁾, ki se nanaša na promocijo električne proizvodnje iz obnovljivih virov v Češki republiki razglasi za nično; in
- toženi stranki naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeče stranke v utemeljitev tožbe navajajo sedem tožbenih razlogov.

1. S prvim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je tožena stranka z dopisom z julija 2004, ki ga je poslala zadevnim industrijskim združenjem, že odločila, da promocijska shema energije iz obnovljivih virov Češke republike ni državna pomoč, in da toženo stranko ta odločitev, ki je ni in je ne sme preklicati, pravno zavezuje.
2. Z drugim tožbenim razlogom se zatrjuje kršitev legitimnih pričakovanj tožeče stranke in pravne varnosti.
3. Z tretjim tožbenim razlogom se zatrjuje, da zadevna češka promocijska shema ni državna pomoč.
4. Z četrtem tožbenim razlogom se zatrjuje, da izpodbijana odločba Češko republiko sili v implementacijo pretiranega nadzornega mehanizma, ki krši legitimna pričakovanja tožeče stranke v zvezi z zanesljivostjo sheme.
5. S petim tožbenim razlogom se zatrjuje, da izpodbijana odločba temelji na napačno ugotovljenem dejanskem stanju v delu, v katerem ugotavlja obveznost upravljavcev omrežja, da stroške energije iz obnovljivih virov prevalijo na potrošnike električne energije. Češko pravo ne določa take obveznosti.
6. S šestim tožbenim razlogom se zatrjuje, da izpodbijana odločba krši člen 5(1) PEU (omejitev pristojnosti z načelom prenosa pristojnosti).
7. S sedmim tožbenim razlogom se zatrjuje, da izpodbijana odločba temelji na očitni napaki pri presoji.

⁽¹⁾ UL C 69, 2017, str. 2.

Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (ADAPTA POWDER COATINGS)

(Zadeva T-223/17)

(2017/C 202/36)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Adapta Color, SL (Peñíscola, Španija) (zastopniki: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal in E. Armero Lavie, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije, ki vsebuje besedne elemente „ADAPTA POWDER COATINGS“ – Znamka Evropske unije št. 3 383 015

Postopek pred EUIPO: Postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 6. februarja 2017 v zadevi R 2522/2015-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- tej tožbi v celoti ugodi;
- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO in, če je to primerno, drugi stranki postopka, naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka za ugotovitev ničnosti in postopka pred odborom za pritožbe EUIPO.

Navajana tožbena razloga

- kršitev člena 7(1)(b) in (c), člena 7(3), člena 52(1)(a) ter členov 75 in 76 Uredbe št. 207/2009.
- kršitev temeljnih in postopkovnih načel, kakršna so načelo dokaznega bremena, obrazložitve odločb, pravice do obrambe ali pravice do zaslišanja, načela pravne varnosti, enakega obravnavanja in dobrega upravljanja.

Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA)

(Zadeva T-224/17)

(2017/C 202/37)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Adapta Color, SL (Peñíscola, Španija) (zastopniki: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal in E. Armero Lavie, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druška stranka pred odborom za pritožbe: Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije, ki vsebuje besedne elemente „Bio proof ADAPTA“ — Znamka Evropske unije št. 4 368 239

Postopek pred EUIPO: Postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 6. februarja 2017 v zadevi R 2521/2015-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- tej tožbi v celoti ugodi;

- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO in, če je to primerno, drugi stranki postopka, naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka za ugotovitev ničnosti in postopka pred odborom za pritožbe EUIPO.

Navajana tožbena razloga

Tožbena razloga in bistvene trditve so enaki kot tisti, ki so navedeni v zadevi T-223/17.

Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Bio proof ADAPTA)

(Zadeva T-225/17)

(2017/C 202/38)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina

Stranke

Tožeča stranka: Adapta Color, SL (Peñíscola, Španija) (zastopniki: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal in E. Armero Lavie, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije, ki vsebuje besedne elemente „Bio proof ADAPTA“ — Znamka Evropske unije št. 4 582 599

Postopek pred EUIPO: Postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 6. februarja 2017 v zadevi R 311/2016-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- tej tožbi v celoti ugodi;
- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO in, če je to primerno, drugi stranki postopka, naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka za ugotovitev ničnosti in postopka pred odborom za pritožbe EUIPO.

Navajana tožbena razloga

Tožbena razloga in bistvene trditve so enaki kot tisti, ki so navedeni v zadevi T-223/17.

Tožba, vložena 19. aprila 2017 – Adapta Color/EUIPO – Coatings Foreign IP (Rustproof System ADAPTA)**(Zadeva T-226/17)**

(2017/C 202/39)

*Jezik, v katerem je bila tožba vložena: španščina***Stranke**

Tožeča stranka: Adapta Color, SL (Peñíscola, Španija) (zastopniki: G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal in E. Armero Lavie, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Coatings Foreign IP Co. LLC (Wilmington, Delaware, Združene države)

Podatki o postopku pred EUIPO

Imetnik sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: figurativna znamka Evropske unije, ki vsebuje besedne elemente „Rustproof System ADAPTA“ – Znamka Evropske unije št. 9 905 548

Postopek pred EUIPO: postopek za ugotovitev ničnosti

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe EUIPO z dne 6. februarja 2017 v zadevi R 2408/2015-5

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- tej tožbi v celoti ugotovi;
- razveljavi izpodbijano odločbo;
- EUIPO in, če je to primerno, drugi stranki postopka, naloži plačilo stroškov, vključno s stroški postopka za ugotovitev ničnosti in postopka pred odborom za pritožbe EUIPO.

Navajana tožbena razloga

Tožbena razloga in bistvene trditve so enaki kot tisti, ki so navedeni v zadevi T-223/17.

Tožba, vložena 24. aprila 2017 – Španija/Komisija**(Zadeva T-237/17)**

(2017/C 202/40)

*Jezik postopka: španščina***Stranki**

Tožeča stranka: Kraljevina Španija (zastopnik: A. Gavela Llopis, Abogado del Estado)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- Sklep Komisije C (2017) 766 *final* z dne 14. februarja 2017 o izključitvi nekaterih odhodkov držav članic iz naslova Evropskega kmetijskega jamstvenega sklada (EKJS) in Evropskega kmetijskega sklada za razvoj podeželja (EKSRP) iz financiranja Evropske unije, v delu v katerem se nanaša na Kraljevino Španijo, sektor sadja in zelenjave, v zvezi s preiskavo (FV 2011/003/ES) razglasi za ničn,

— toženi instituciji naloži plačilo stroškov.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeča stranka v utemeljitev tožbe navaja dva tožbena razloga.

1. Prvi tožbeni razlog: kršitev člena 11(1)(a) in (3), podtočke 3, Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96 z dne 28. oktobra 1996 o skupni ureditvi trga za sadje in zelenjavo (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 20, str. 55) ter člena 14 (2) Uredbe Komisije (ES) št. 1432/2003 z dne 11. avgusta 2003 o podrobnih pravilih za uporabo Uredbe Sveta (ES) št. 2200/96 glede pogojev za priznanje organizacij proizvajalcev in začasno priznanje skupin proizvajalcev (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 39, str. 424), v povezavi s členom 3(1)(a) Uredbe Sveta (ES) št. 1182/2007 z dne 26. septembra 2006 o določitvi posebnih pravil za sektor sadja in zelenjave, o spremembi direktiv 2001/112/ES in 2001/113/ES in uredb (EGS) št. 827/68, (ES) št. 2200/96, (ES) št. 2201/96, (ES) št. 2826/2000, (ES) št. 1782/2003 in (ES) št. 318/2006 ter o razveljavitvi Uredbe (ES) št. 2202/96 (UL 2007 L 273, str. 1) ter členom 2(a) Uredba Sveta (ES) št. 1782/2003 z dne 29. septembra 2003 o skupnih pravilih za sheme neposrednih podpor v okviru skupne kmetijske politike in o uvedbi nekaterih shem podpor za kmete ter o spremembi uredb (EGS) št. 2019/93, (ES) št. 1452/2001, (ES) št. 1453/2001, (ES) št. 1454/2001, (ES) 1868/94, (ES) št. 1251/1999, (ES) št. 1254/1999, (ES) št. 1673/2000, (EGS) št. 2358/71 in (ES) št. 2529/2001 (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 3, zvezek 40, str. 269).

— Kraljevina Španija meni, da je Komisija kršila člen 1(1)(a) Uredbe Sveta 2200/96 v zvezi z organizacijo proizvajalcev Tilla Huelva – ob upoštevanju tega, da so bili člani te organizacije vedno proizvajalci, tako da so bili izpolnjena pravila o demokratičnem preverjanju iz člena 11(1)(d), podtočka 3, Uredbe št. 2200/96 in člena 14 Uredbe Komisija št. 1432/2003 v povezavi s členom 2(a) Uredbe št. 1782/2003 – s tem da je štela, da trije člani organizacije proizvajalcev Tilla Huelva niso izpolnjevali pogoja „proizvajalca“, in da, posledično, ni bila spoštovana določba člena 11 glede demokratičnega preverjanja.
2. Drugi tožbeni razlog: kršitev člena 52(2) Uredbe (EU) št. 1306/2013 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 17. decembra 2013 o financiranju, upravljanju in spremljanju skupne kmetijske politike in razveljavitvi uredb Sveta (EGS) št. 352/78, (ES) št. 165/94, (ES) št. 2799/98, (EC) No 814/2000, (ES) št. 1290/2005 in (ES) št. 485/2008 (UL 2013 L 347, str. 549).

— Tožeča stranka meni, da je uporaba pavšalnega zneska kot metode ocene za določitev finančnega popravka Andaluzije v nasprotju s sedaj veljavnim členom 52(2) Uredbe št. 1306/2013 (ki nadomešča člen 31(2) Uredbe št. 1290/2005) ter Smernicami za izračun finančnih posledic iz Dokumenta VI/5330/97. Popravek, ki je določen v pavšalnem znesku, je nedopusten in vsekakor nesorazmeren. V spisih, v katerih so dejansko obstajale pomanjkljivosti, ki bilo treba določiti natančne popravke. Podredno, pavšalni popravek bi moral biti 5-odstoten.

Tožba, vložena 20. aprila 2017 – Campine in Campine Recycling/Komisija

(Zadeva T-240/17)

(2017/C 202/41)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeči stranki: Campine NV (Beerse, Belgija) in Campine Recycling NV (Beerse) (zastopniki: C. Verdonck, S. De Cock in Q. Silvestre, odvetniki)

Tožena stranka: Evropska komisija

Predlogi

Tožeči stranki Splošnemu sodišču predlagata, naj:

— njuno tožbo razglasi za dopustno;

- člena 1 in 2 sklepa Evropske komisije z dne 8. februarja 2017 (C(2017) 900 final) v zvezi s postopkom na podlagi člena 101 PDEU (v nadaljevanju: izpodbijani sklep) razglasi za nična v delu, v katerem navajata, da sta tožeči stranki kršili člen 101 PDEU;
- podredno, člen 2 izpodbijanega sklepa razglasi za ničen v delu, v katerem tožečima strankama nalaga globo 8 158 000,00 EUR, in globo zniža v skladu z argumenti tožbe;
- Komisiji naloži plačilo stroškov tožečih strank.

Tožbeni razlogi in bistvene trditve

Tožeči stranki v utemeljitev tožbe navajata štiri tožbene razloge.

1. S prvim tožbenim razlogom se zatrjuje več procesnih napak, vključno z obveznostjo obrazložitve v zvezi z določitvijo zneska globe in zlasti nujnostjo prilagoditve, ki se uporabi v skladu s členom 37 Smernic o načinu določanja glob ⁽¹⁾, in v zvezi z odstotkom uporabljenega zvišanja. Tožeči stranki trdita tudi, da je Komisija kršila pravico do obrambe, pravico do zaslišanja in načelo dobrega upravljanja s tem, da niti v obvestilu o nasprotovanju niti v dodatnem obvestilu o nasprotovanju ni navedla, da namerava uporabiti povečanje na podlagi člena 37 Smernic o načinu določanja glob. Zatrjuje tudi kršitev obveznosti obrazložitve ter načel pravne varnosti, enakega obravnavanja in sorazmernosti, ker je Komisija znesek globe tožečih strank povečala za 10 % na podlagi člena 37 Smernic o načinu določanja glob in uporabila to enotno povečanje za vsa podjetja, ki so bila udeležena v zatrjevani kršitvi, ne da bi upoštevala da se je individualna udeležba tožečih strank bistveno razlikovala od udeležbe drugih sodelujočih podjetij.
2. Z drugim tožbenim razlogom se zatrjuje, da je izpodbijani sklep napačen, ker ni pravno ustrezno dokazano, da sta tožeči stranki kršili člen 101 PDEU. Tožeči stranki navajata napačno presojo dokazov v izpodbijanem sklepu in da z dokazi ni mogoče podpreti ugotovitve, navedene v členu 1 izpodbijanega sklepa, da sta bili udeleženi pri kršitvi.
3. Z tretjim tožbenim razlogom se podredno, če bi Splošno sodišče ugotovilo, da sta bili tožeči stranki udeleženi pri kakršnemkoli sporazumu ali praksi, ki krši člen 101(1) PDEU, zatrjuje kršitev členov 23(3) Uredbe št. 1/2003 ⁽²⁾ in smernic o načinu določanja glob zaradi napačne presoje teže, trajanja kršitev in olajševalnih okoliščin ter kršitev načela nediskriminiranja pri izračunu osnovnega zneska globe.
4. Z četrtnim tožbenim razlogom se podredno, če Splošno sodišče izpodbijanega sklepa ne bi razglasilo za ničnega zaradi procesnih napak, navedenih v prvem tožbenem razlogu, zatrjuje, da se mora zaradi teh procesnih napak razglasiti za nično vsaj povečanje globe, naložene v točki 37 Smernic o načinu določanja glob.

⁽¹⁾ Smernice o načinu določanja glob, naloženih v skladu s členom 23(2)(a) Uredbe št. 1/2003 (UL 2006, C 210, str. 2).

⁽²⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1/2003 z dne 16. decembra 2002 o izvajanju pravil konkurence iz členov 81 in 82 Pogodbe (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 8, zvezek 2, str. 205).

Tožba, vložena 5. maja 2017 – ExpressVPN/EUIPO (EXPRESSVPN)

(Zadeva T-265/17)

(2017/C 202/42)

Jezik postopka: angleščina

Stranke

Tožeča stranka: ExpressVPN Ltd (Glen Vine, Združeno kraljestvo) (zastopnik: A. Muir Wood, barrister)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Podatki o postopku pred EUIPO

Zadevna sporna znamka: prijava za mednarodno registracijo, v kateri je imenovana Evropska unija, za figurativno znamko, ki vsebuje besedni element „EXPRESSVPN“ – prijava za registracijo št. 1265 562

Izpodbijana odločba: odločba petega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 16. februarja 2017 v zadevi R 1352/2016-5

Tožbena predloga

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- izpodbijano odločbo spremeni, tako da se omogoči registracija znamke, na podlagi ugotovitve, da znamka ni niti opisna niti brez razlikovalnega učinka, in na podlagi dokaza o pridobljenem razlikovalnem učinku, ki je bil posredovan preizkuševalcu in petemu odboru za pritožbe;
- izda plačilni nalog za stroške, ki so tožeči stranki nastali v zvezi s to tožbo.

Navajani tožbeni razlog

- Kršitev členov 7(1)(b)(c), 7(2) in 7(3) Uredbe št. 207/2009.

Tožba, vložena 9. maja 2017 – Kwizda Holding/EUIPO – Dermapharm (UROAKUT)

(Zadeva T-266/17)

(2017/C 202/43)

Jezik, v katerem je bila tožba vložena: nemščina

Stranke

Tožeča stranka: Kwizda Holding GmbH (Dunaj, Avstrija) (zastopniki: L. Wiltschek, D. Plasser in K. Majchrzak, odvetniki)

Tožena stranka: Urad Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO)

Druga stranka pred odborom za pritožbe: Dermapharm GmbH (Dunaj, Avstrija)

Podatki o postopku pred EUIPO

Prijavitelj sporne znamke: tožeča stranka

Zadevna sporna znamka: znamka Evropske unije „UROAKUT“ – Prijava št. 1 385 4146

Postopek pred EUIPO: postopek z ugovorom

Izpodbijana odločba: odločba četrtega odbora za pritožbe pri EUIPO z dne 7. marca 2017 v zadevi R 1221/2016-4

Tožbeni predlogi

Tožeča stranka Splošnemu sodišču predlaga, naj:

- tožbi ugodi in spremeni izpodbijano odločbo tako, da se ugovor zoper zahtevo za registracijo znamke Evropske unije št. 1 385 4146 UROAKUT zavrne, in podredno, razveljavi izpodbijano odločbo in zadevo vrne v ponovno odločanje odboru za pritožbe Urada Evropske unije za intelektualno lastnino (EUIPO);
- EUIPO naloži plačilo stroškov postopka pri Splošnem sodišču in odboru za pritožbe;
- intervenientki naloži plačilo stroškov, ki jih je priglasila v postopku pri odboru za pritožbe.

Navajani tožbeni razlog

— Kršitev člena 8(1)(b) Uredbe št. 207/2009.

Sklep Splošnega sodišča z dne 2. marca 2017 – Oberösterreichische Landesbank/CRU**(Zadeva T-376/16) ⁽¹⁾****(2017/C 202/44)***Jezik postopka: nemščina*

Predsednik osmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 343 z dne 19.9.2016.

Sklep Splošnega sodišča z dne 2. maja 2017 – Bermejo Garde/CESE**(Zadeva T-511/16) ⁽¹⁾****(2017/C 202/45)***Jezik postopka: francoščina*

Predsednik tretjega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL 2014, C 184 (zadeva, ki je bila prvotno registrirana pri Sodišču za uslužbence Evropske unije pod številko F-23/14 in 1. septembra 2016 prenesena na Splošno sodišče Evropske Unije).

Sklep Splošnega sodišča z dne 3. maja 2017 – Generis – Farmacêutica/EUIPO – Corpak MedSystems (CORGRIP)**(Zadeva T-744/16) ⁽¹⁾****(2017/C 202/46)***Jezik postopka: angleščina*

Predsednik sedmega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 475 z dne 19.12.2016

Sklep Splošnega sodišča z dne 8. marca 2017 – Yotrio Group/EUIPO (Pritrditev zelenega obroča na stojno nogo)**(Zadeva T-47/17) ⁽¹⁾****(2017/C 202/47)***Jezik postopka: nemščina*

Predsednik petega senata je odredil izbris zadeve.

⁽¹⁾ UL C 95, 27.3.2017.

ISSN 1977-1045 (elektronska različica)
ISSN 1725-5244 (tiskana različica)



Urad za publikacije Evropske unije
2985 Luxembourg
LUKSEMBURG

SL